

Mitteilung vom 10. Dezember 1996 über die Neufassung des Formblatts 1200

Nachstehend wird eine Neufassung¹ des Formblatts für den Eintritt in die regionale Phase vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt (EPA/EPO/OEB Form 1200) und des dazugehörigen Merkblatts abgedruckt.

Die wesentlichen Änderungen sind:

In Feld 8 der Neufassung ist die am 1. Oktober 1996 in Kraft getretene Änderung der Regel 28 EPÜ² berücksichtigt worden. In Feld 10 sind der neue Vertragsstaat Finnland³ und in Feld 11 die neuen Erstreckungsstaaten Albanien⁴ und Rumänien⁵ eingefügt worden. In Feld 7 wurde die Position über die Übersetzung des Prioritätsbeleges wieder eingefügt, weil die Übersetzung des Prioritätsbeleges auf Grund der Neufassung der Regel 38 (4) EPÜ⁶ zwar erst zu einem späteren Zeitpunkt angefordert wird, es dem Anmelder aber unbenommen bleibt, sie bereits früher einzureichen, falls

Notice dated 10 December 1996 concerning revised Form 1200

Revised EPA/EPO/OEB Form 1200 (plus notes)¹ for entry into the regional phase before the EPO as designated or elected Office is reproduced below.

The main changes are as follows:

Section 8 now takes account of Rule 28 EPC as amended with effect from 1 October 1996². New EPC contracting state Finland³ has been added to Section 10, and new extension states Albania⁴ and Romania⁵ to Section 11. In Section 7, the box for translation of the priority document(s) has been restored, because although under the revised version of Rule 38(4) EPC⁶ the translation is not requested by the EPO until later, the applicant is at liberty to file the translation earlier if he so wishes. Lastly, editorial amendments to Section 6 make it even clearer that on

Communiqué en date du 10 décembre 1996, relatif à la nouvelle version du formulaire 1200

Une nouvelle version¹ du formulaire d'entrée dans la phase régionale devant l'OEB agissant en qualité d'Office désigné ou élu (EPA/EPO/OEB Form 1200) et de la notice qui l'accompagne est reproduite ci-après.

Les principales modifications sont les suivantes :

La rubrique 8 de la nouvelle version tient compte de la modification de la règle 28 CBE² entrée en vigueur le 1^{er} octobre 1996. La Finlande³, nouvel Etat contractant, a été ajoutée à la rubrique 10 et les nouveaux Etats autorisant l'extension que sont l'Albanie⁴ et la Roumanie⁵ ont été ajoutés à la rubrique 11. Le point concernant la traduction du document de priorité a été réintroduit à la rubrique 7 car si la nouvelle version de la règle 38(4) CBE⁶ n'exige la traduction du document de priorité qu'à une date ultérieure, le demandeur est libre de déposer cette traduction

er zu diesem Zeitpunkt über sie verfügt. Schließlich wurde Feld 6 redaktionell geändert, um noch deutlicher zu machen, daß eventuelle Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht beim Eintritt in die regionale Phase vor dem EPA als ausgewähltem Amt immer in drei Stücken einzureichen sind.

Es wird empfohlen, die Neufassung des Formblatts zu verwenden; Exemplare der bisherigen Fassung⁷ können jedoch aufgebraucht werden.

entry into the regional phase before the EPO as elected Office any annexes to the international preliminary examination report must always be filed in triplicate.

Applicants are recommended to use the revised form, but if they wish may use up stocks of the old version⁷ first.

plus tôt si elle est à sa disposition auparavant. Des modifications rédactionnelles ont enfin été apportées à la rubrique 6 afin de souligner qu'au moment de l'entrée dans la phase régionale devant l'OEB agissant en tant qu'Office élu, les éventuelles annexes au rapport d'examen préliminaire international doivent toujours être déposées en trois exemplaires.

Il est recommandé d'utiliser la nouvelle version du formulaire. Il est toutefois possible de continuer à employer les exemplaires restants de la version du formulaire en vigueur jusqu'à présent⁷.

¹ Das neue Formblatt und das Merkblatt tragen die Druckbezeichnung "EPA/EPO/OEB Form 1200 12.96". Sie können beim EPA **vorzugsweise in Wien** sowie in München, Den Haag und Berlin oder auch bei den Zentralbehörden für den gewerblichen Rechtsschutz der Vertragsstaaten kostenlos bezogen werden.

² ABI. EPA 1996, 390.

³ ABI. EPA 1996, 1.

⁴ ABI. EPA 1996, 82.

⁵ ABI. EPA 1996, 601.

⁶ ABI. EPA 1995, 9 und 409.

⁷ ABI. EPA 1995, 634.

¹ The new form plus notes (ref. EPA/EPO/OEB Form 1200 12.96) is available free of charge from the EPO (**preferably Vienna** but also Munich, The Hague and Berlin) and the central industrial property offices of the contracting states.

² OJ EPO 1996, 390

³ OJ EPO 1996, 1

⁴ OJ EPO 1996, 82

⁵ OJ EPO 1996, 601

⁶ OJ EPO 1995, 9 and 409

⁷ OJ EPO 1995, 634

¹ Le nouveau formulaire et la notice portent la référence "EPA/EPO/OEB Form 1200 12.96". Il est possible de se les procurer gratuitement soit auprès de l'OEB, **de préférence à Vienne**, mais aussi à Munich, La Haye ou Berlin, soit auprès des services centraux de la protection industrielle des Etats contractants.

² JO OEB 1996, 390

³ JO OEB 1996, 1

⁴ JO OEB 1996, 82

⁵ JO OEB 1996, 601

⁶ JO OEB 1995, 9 et 409

⁷ JO OEB 1995, 634